

Руководство по эксплуатации

Мотобур

Модель: Ground Drill - 12



RUS

Содержание

1. Введение.....	19
2. Инструкция по безопасности	19
3. Техническое описание	21
4. Технические характеристики	22
5. Подготовка к работе	22
6. Работа	25
7. Конец работы.....	25
8. Ежедневное техобслуживание	25
9. Подготовка к консервации	29
10. Гарантия	30
11. Освобождение от ответственности	30

Приложение 1. “Гарантийный талон”.

Приложение 2. “Свидетельство о приемке и продаже”.

1. Введение

Мотобур Ground Drill 12 предназначен для работы с двумя операторами. При работе возможно заклинивание шнекового бура и обратный удар. Поэтому оба оператора должны быть внимательны во время работы и знать все правила безопасности и возможные риски. Обратный удар, возможный при сверлении, частично гасится конструкцией мотобура. Вы должны уметь использовать мотобур, чтобы избежать возможных травм.

2. Инструкция по безопасности

Надевайте одежду с длинными рукавами и длинные брюки с закрытыми отворотами.

Не надевайте галстук, шарфы, украшения или что-то подобное. Эти предметы могут намотаться на бур в процессе работы.

Используйте защитные очки.

Надевайте шлем во время работы.

Надевайте обувь с не скользящей подошвой.

Используйте защитные наушники для защиты от сильного шума.

Не работайте долгое время летом и зимой. Делайте перерывы в работе.

Не работайте в дождь. Так как поверхность земли влажная и вы можете подскользнуться.

Не работайте внутри помещения или в плохо проветриваемом помещении.

Не курите вблизи бура. Инструмент работает на бензине. Держите бур подальше от огня.

Не снимайте крышку топливного бака и не пытайтесь дозаправиться топливом, если бур работает или нагрет.

Если вы дозаправили бур, протрите поверхность от пролитого топлива.

Храните топливо во взрывобезопасных контейнерах в прохладном месте.

ПРОВЕРКА БУРА ПЕРЕД РАБОТОЙ

Проверьте все болты и гайки. Они должны быть плотно затянуты. При необходимости затяните болты.

Проверьте лезвие шнека на наличие изъязнов, трещин, изгибов.
НИКОГДА не пользуйтесь буром, если лезвие шнека повреждено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БУРА

Не позволяйте посторонним людям подходить менее, чем на 5м к рабочему месту. ОПАСНО для детей и животных находиться около инструмента во время его работы.

Будьте осторожны при работе на каменистом грунте. Шнек может заклинить и бур может вырваться из рук и причинить травмы.

При работе с буром операторы должны крепко стоять на ногах.

Заглушите двигатель, если к вам приближается посторонний человек.

Не позволяйте детям и не обученным людям работать с инструментом.

Не дотрагивайтесь до шнека при включенном двигателе. При транспортировке всегда выключайте двигатель и дождитесь, пока шнек прекратит вращение.

Во время вращения шнека находитесь на безопасном расстоянии от него.

Перед тем, как бур положить на землю, убедитесь, что шнек прекратил вращаться.

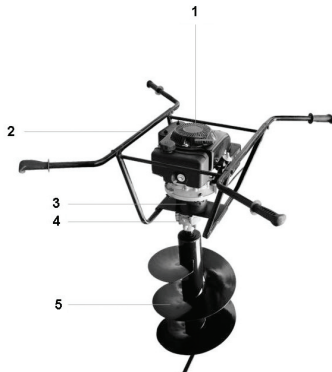
Если вам необходимо глубоко пробурить землю, не пытайтесь это сделать за один раз. Сделайте это за 2-3 попытки.

Во время технического обслуживания или замене частей, заглушите двигатель, снимите колпачок свечи зажигания и дайте двигателю охладиться.

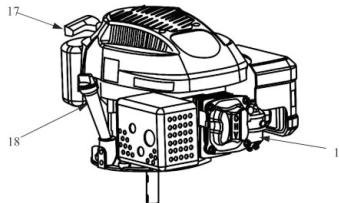
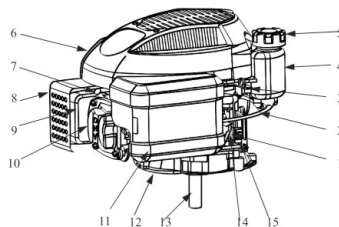
Храните инструмент в чистом виде. Промойте бур от остатков топлива.

НИКОГДА не храните бур около огня.

3. Техническое описание



1. Двигатель
2. Рукоятка
3. Рама
4. Редуктор
5. Винтовое сверло (шнек)



1. Рычаг дросселя
2. Топливопровод
3. Контрольная кнопка
4. Топливный бак
5. Крышка топливного бака
6. Возвратный механизм стартерного шнура
7. Свеча зажигания
8. Протектор глушителя
9. Глушитель
10. Крышка цилиндра
11. Воздушный фильтр
12. Крышка картера
13. Приводной вал
14. Картер двигателя в сборе
15. Кронштейн тросика газа
16. Карбюратор
17. Ручка стартера
18. Крышка маслосливного отверстия / щуп

4. Технические характеристики

Тип двигателя	4-х тактный, возд. охлаждения
Объем двигателя	159 см ³
Топливная смесь	неэтилированный АИ-92
Зажигание	ТСИ
Мощность	5.5 л.с / 3600 об/мин
Карбюратор	тип перегородка
Объем топливного бака	1,0 л
Объем масла в двигателе	0,6 л
Максимальный крутящий момент	7,5 Нм / 2800 об/мин
Вес	23,5 кг

5. Подготовка к работе

Установите ручки на раму бура таким образом, что бы ручка с рычагом газа располагалась со стороны бензобака слева от него. Вкрутите винты в отверстия ручек и рамы и закрепите гайками. Затяните крепления инструментом из комплекта.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРОСИКА ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ

Подсоедините тросик дроссельной заслонки к рычагу управления.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

Соедините электропроводку (x2) между двигателем и кнопкой выключения зажигания.

Убедитесь, что цвета совпадают и соединения электропроводки надежное.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ШНЕКА К РЕДУКТОРУ

Совместите приводной вал редуктора и хвостовик шнека. Вставьте вал в хвостовик. Зафиксируйте соединение болтом.

ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ БУРА

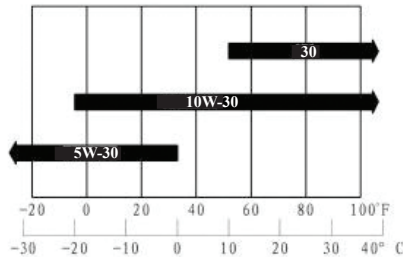
1. Осмотрите инструмент на наличие всех частей. Особенно это касается свечи зажигания.
2. Проверьте отсутствие загрязнений воздухозаборника и выхлопной трубы.
3. Мотобур работает на двигателе с воздушным охлаждением. Если воздухозаборник засорен, двигатель может перегреться.
4. Проверьте воздушный фильтр на наличие грязи. Если воздушный фильтр загрязнен, мотобур будет расходовать больше топлива.
5. Проверьте свечу зажигания на наличие искры.

УРОВЕНЬ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

Предупреждение: Моторное масло является основным фактором, влияющим на характеристики и ресурс работы двигателя. Масла, не обладающие моющими свойствами, и растительные масла применять не рекомендуется. Производить проверку уровня моторного масла в картере на ровной поверхности при неработающем двигателе.

Примечание: Для обычной работы в соответствующем температурном диапазоне рекомендуется применять масло SAE 10W-30. При низких температурах рекомендуется применять синтетическое масло SAE Synthetic 5W-30.

Осуществляйте проверку двигателя, только когда он выключен и находится на горизонтальной поверхности.



1. Открутите крышку масло – заливного отверстия картера и тщательно вытрите встроенный в нее щуп.
2. Не закручивая вставить щуп в заливную горловину масляного картера до упора.
3. Если уровень низкий, долить рекомендуемое масло до верхней риски на щупе.

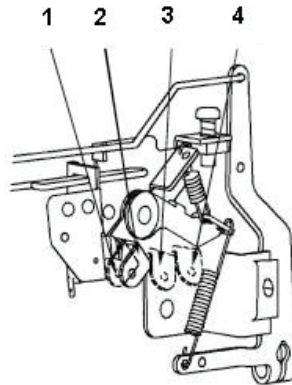
Примечание: Запуск двигателя при недостаточном количестве масла может привести к повреждению двигателя.

ТОПЛИВО

1. Выкрутите крышку топливного бака и проверьте уровень топлива в баке. Если уровень топлива в баке недостаточный, долейте топливо в бак.
2. Используйте только автомобильный бензин (предпочтительно бензин Аи-92 или неэтилированный или низкоэтилированный бензин, что сводит к минимуму образование нагара в камере сгорания). Никогда не используйте смесь масло-бензин или неочищенный бензин. Избегайте попадания в топливный бак грязи, пыли или воды.

ПУСК

1. Поверните переключатель зажигания в положение ON
2. Поверните рычаг дросселя в положение «4» (когда двигатель холодный), чтобы перекрыть поступления воздуха в карбюратор.
3. Несколько раз нажмите воздушную помпу для подкачки возле воздушного фильтра.
4. Возьмитесь за ручку ручного стартера и быстро потяните за нее.
5. Поверните рычаг дросселя «2», когда двигатель нагреется.



Положения дроссельного рычага:

1. Стоп
2. Холостой ход
3. Быстро
4. Высокие обороты

6. Работа

1. Дайте двигателю прогреться около 1 мин.
2. Нажимайте и отпускайте рукоятку дроссельной заслонки (рычаг газа) до достижения желаемых оборотов. Если двигатель снижает обороты под нагрузкой отрегулируйте положение рычага дросселя.

Важно!

Не работайте без напарника, так как это может привести к травмам.

Не работайте на высоких оборотах долгое время, так как инструменту нужно время, чтобы смазать все внутренние части.

Не работайте на высоких оборотах без нагрузки.

7. Конец работы

1. Отпустите ручку газа до скорости холостого хода.
2. Поверните переключатель в положение OFF.

Важно!

Мотобур следует хранить без топлива в топливном баке.

Бензобак не должен находиться в наклонном состоянии. В противном случае топливо может пролиться.

Работающие части двигателя могут быть очень горячими.

8. Ежедневное техобслуживание

Заглушите двигатель, прежде чем проводить какой-либо ремонт. Чтобы предотвратить случайное включение двигателя, отсоедините колпак свечи зажигания.

Примечание: Если Вы хотите добиться высокого уровня работы двигателя, важно периодически проводить его осмотр и регулировку. Регулярный техосмотр будет способствовать также увеличению срока эксплуатации двигателя.

В таблице технического обслуживания приводятся необходимые интервалы между осмотрами и техническим обслуживанием.

Проверяемые элементы / срок		При каждом включении	Первый месяц или через 5 часов	Каждый сезон или через 25 часов	Каждый сезон или через 50 часов	Каждые 100 часов
Масло	проверить	*				
	заменить		*			
Воздушный фильтр	проверить	*				
	почистить			*	*	*
Свеча зажигания	Проверить - прочистить					*
Топливный бак и фильтр	прочистить					*
Топливопровод	проверить	Каждые 2 года (замена в случае необходимости)				

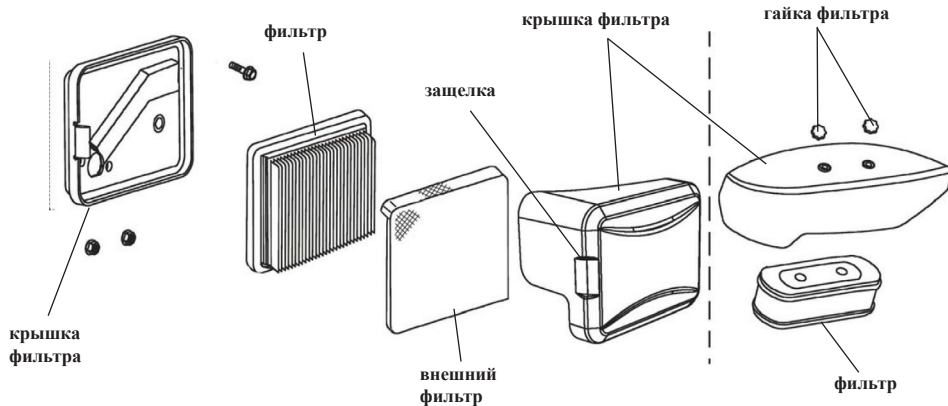
Примечание:

- (1) Осматривайте чаще, если используете двигатель в пыльных районах.
- (2) При использовании двигателя в режиме сильной нагрузки или при высокой окружающей температуре производите смену масла каждые 25 часов.

ЗАМЕНА МАСЛА

1. Сливайте масло из двигателя, пока он не остыл.
2. Выверните крышку маслозаливного отверстия и пробку, слейте масло.
3. Вновь установите пробку и тщательно ее затяните.
4. Наполните картер рекомендуемым видом масла и проверьте уровень масла.
5. Установите обратно крышку маслозаливного отверстия.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА



Загрязненный фильтр затруднит приток воздуха в карбюратор. Во избежание неисправностей в работе карбюратора, регулярно чистите фильтр. Делайте это чаще, если двигатель работает на пыльных территориях.

Предупреждение: Никогда не используйте для чистки воздушного фильтра бензин или другие растворители. Это может привести к возгоранию.

Никогда не включайте двигатель без воздушного фильтра. Это приведет к быстрому изнашиванию двигателя.

ОЧИСТКА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Предупреждение: В определенных условиях бензин является чрезвычайно пожаро- и взрывоопасным веществом. Не курите и не допускайте появления искр и пламени на рабочей территории.

1. Снимите топливный фильтр и топливопровод.
2. Прочистите топливный фильтр. (Удалите с него грязь, забившуюся в решетку фильтра, и проверьте, что решетка нигде не повреждена).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Рекомендуемые свечи: F7RTC или аналогичные

Предупреждение: Никогда не используйте свечи, рассчитанные на другой тепловой режим. Чтобы двигатель работал нормально, свеча должна быть установлена с правильным зазором и на ней не должно быть налета.

1. Снимите наконечник высоковольтного провода со свечи и выверните ее с помощью свечного ключа.

Предупреждение: Во время работы двигателя, глушитель сильно разогревается. Будьте внимательны и не прикасайтесь к нему, пока он не остынет.

2. Осмотрите свечу.
3. Замените свечу, если она выглядит изношенной или если изоляция треснула или крошится. В случае, если свечу еще можно использовать, почистите ее щеткой.
4. Измерьте зазор свечи щупом для измерения зазоров. Отрегулируйте расстояние, сгибая боковой электрод. Зазор должен быть: 0,70 - 0,80 мм.

5. Проверьте, чтобы шайба свечи была в хорошем состоянии и ввинтите свечу рукой так, чтобы избежать перекоса резьбы. Затяните свечу ключом, чтобы сжать шайбу.

Внимание: Когда Вы устанавливаете новую свечу, для прижатия шайбы затяните ее еще на 1/2 оборота. Если вы устанавливаете свечу, которой вы пользовались ранее, затяните на 1/8-1/4 оборота.

Предупреждение: Свеча должна быть тщательно установлена и прижата. Недостаточно прижатая свеча может очень сильно разогреться и повредить двигатель.

9. Подготовка к консервации

При хранении больше месяца:

1. Слить все топливо из топливного бака.
2. Завести двигатель и дать ему поработать для полной остановки.
3. Промойте внутреннюю часть топливного бака и топливный фильтр чистым бензином.
4. Уберите свечу зажигания и капните чистого моторного масла в отверстие свечи зажигания.
5. Прокрутите двигатель 2 или 3 раза, затем остановитесь, когда поршень будет находится наверху. Поместите обратно свечу зажигания.
6. Протрите внешнюю часть двигателя тканью, пропитанную маслом.
7. Храните двигатель в сухом месте подальше от огня и жары.

Гарантия

Производитель предоставляет гарантию на продукцию покупателю в случае дефектов материала или качества его изготовления во время использования оборудования с соблюдением инструкции пользователя на срок до 1 года со дня покупки. Во время гарантийного срока, при предъявлении доказательства покупки, прибор будет починен или заменен на такую же или аналогичную модель бесплатно. Гарантийные обязательства также распространяются и на запасные части.

В случае дефекта, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели прибор. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения.

Все вышеизложенные безо всяких ограничений причины, а также утечка батареи, деформация прибора являются дефектами, которые возникли в результате неправильного использования или плохого обращения.

Освобождение от ответственности

Пользователю данного продукта необходимо следовать инструкциям, которые приведены в руководстве по эксплуатации. Даже, несмотря на то, что все приборы проверены производителем, пользователь должен проверять точность прибора и его работу.

Производитель или его представители не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате неправильного обращения с прибором.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате катастроф (землетрясение, шторм, наводнение и т.д.), пожара, несчастных случаев, действия третьих лиц и/или использование прибора в необычных условиях.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате изменения данных, потери данных и временной приостановки бизнеса и т.д., вызванных применением прибора.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате использования прибора не по инструкции.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:

- 1.Если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии;
- 2.Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом;
- 3.Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации, без предварительного письменного соглашения специалиста поставщика;
- 4.Ремонт, произведенный не уполномоченным на то сервисным центром;
- 5.Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее: использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации на прибор;
- 6.На элементы питания, зарядные устройства, комплектующие, быстроизнашивающиеся и запасные части;
7. Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
- 8.Воздействие факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц;
- 9.В случае негарантийного ремонта прибора до окончания гарантийного срока, произошедшего по причине полученных повреждений в ходе эксплуатации, транспортировки или хранения, и не возобновляется.

Для получения дополнительной информации Вы можете посетить наш Интернет сайт WWW.ADAINSTRUMENTS.COM или написать письмо с интересующими Вас вопросами на электронный адрес info@adainstruments.com

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель _____

Серийный номер _____ Дата продажи _____

Наименование торговой организации _____ Штамп торговой организации _____ мп.

Гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 24 месяца со дня продажи и распространяется на оборудование, ввезенное на территорию РФ официальным импортером.

В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно).

Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Производитель не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования.

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ “О защите прав потребителя” и Гражданский кодекс РФ ч.II ст. 454-491.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя _____

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации!

По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

№ _____

НАИМЕНОВАНИЕ И ТИП ПРИБОРА

Соответствует _____
обозначение стандарта и технических условий

Дата выпуска _____

Штамп ОТК (клеймо приемщика)

Цена

Продан(а) _____ Дата продажи _____

**ADA
MEASUREMENT FOUNDATION**

WWW.ADAINSTRUMENTS.COM